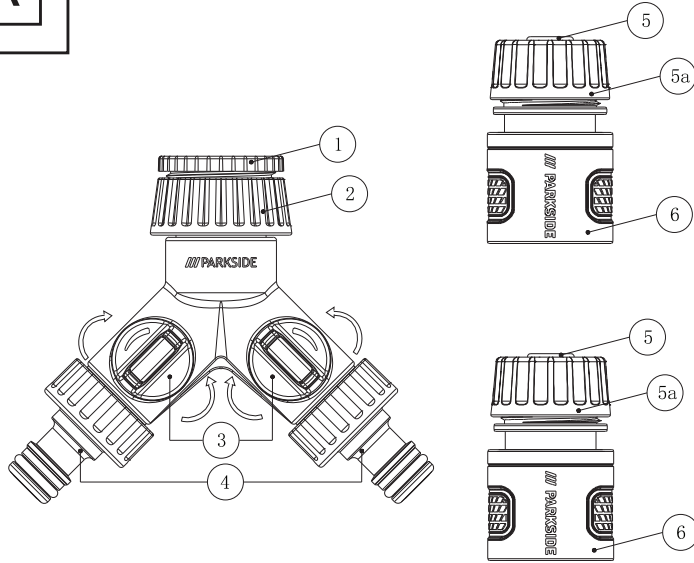
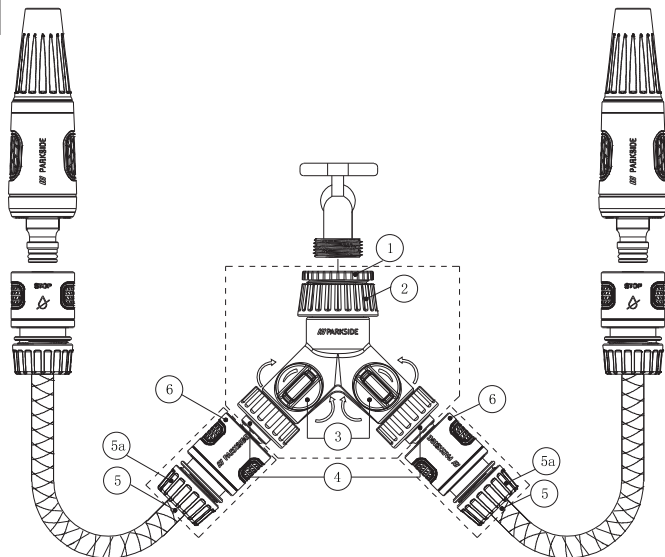


A



B



DE AT CH

2-WEGE-VENTIL MIT ANSCHLUSS-SET

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für alle gängigen Standardschlauchsysteme geeignet. Das Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.

● Technische Daten

Betriebsdruck: max. 4 bar

● Der Artikel umfasst

- 1 x Zweifach-Verteiler
- 2 x Schlauchverbinder 13-15 mm (½ - ⅝")

● Verwendete Symbole und Signalwörter



Gebotszeichen - weist jeden Benutzer an, die Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig zu lesen und für alle Benutzer jederzeit verfügbar zu halten.



Allgemeines Warnzeichen - wird verwendet, um auf Gefahren und Risiken hinzuweisen (z. B. Strangulations-, Erstickungs-, Verletzungsgefahr, Ausrutschen oder Sachschäden).

⚠️ WARNUNG!

Dieses Signalwort weist auf eine Gefahr mit hohem Risiko hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Tod oder schweren Verletzungen führen kann.

⚠️ VORSICHT!

Dieses Signalwort weist auf eine Gefahr mit geringem Risiko hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt UV-beständig ist.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt witterungsbeständig ist.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Wasser aus dem Produkt nicht zum Trinken geeignet ist.



Dieses Zeichen weist auf eine einfach zu bedienende Steckverbindung zwischen Wasserhahn und Schlauch hin.

● Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Original-Bedienungsanleitung und die Sicherheitsinformationen sorgfältig durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf!

⚠️ Lebensgefahr!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr!

⚠️ Verletzungsgefahr!

- **WARNUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anleitungen.
- Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass alle Teile des Produkts unbeschädigt und gemäß dieser Original-Bedienungsanleitung zusammengebaut sind. Es besteht Verletzungsgefahr, wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß montiert wird.



WARNUNG! Kein Trinkwasser! Wasser, das durch dieses Produkt geflossen ist, ist nicht zum Trinken geeignet.

- **WARNUNG!** Richten Sie den Wasserstrahl niemals auf Menschen oder Tiere!
- **WARNUNG!** Richten Sie den Wasserstrahl niemals auf elektrische Geräte!
- Nur für den Gebrauch im Freien geeignet.

⚠️ Vermeiden Sie Materialschäden!

- Schützen Sie das Produkt vor Frost.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch mit kaltem Wasser geeignet.
- **WARNUNG!** Drehen Sie den Wasserhahn nach jedem Gebrauch zu.
- Schmieren oder ölen Sie die Sprühdüsen nicht, da sie verstopfen können.
- Drehen Sie den Rotor nicht manuell, andernfalls kann der Mechanismus beschädigt werden.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie das Produkt nur, wenn es in gutem Zustand ist!
- Benutzen Sie das Produkt nicht mehr, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder Sie vermuten, dass es beschädigt ist.

● Verwendung

- Schrauben Sie den Wasserhahnanschluss G1 Zoll [2] oder das Reduzierstück für den Wasserhahnanschluss auf ¾ Zoll [1] an Ihrem Wasserhahn.
- Lösen Sie die Überwurfmutter [5a].
- Schließen Sie einen Gartenschlauch (13-15 mm) (nicht im Lieferumfang enthalten) an das Anschlussgewinde [5] an und schrauben Sie die Überwurfmutter [5a] fest.
- Stecken Sie den Adapter [4] in den Schlauchverbinder [6].
- Mit dem Ein-/Aus-Schalter [3] können Sie den Wasserdurchfluss vollständig steuern. Sie können den Schalter [3] je nach Wunsch auf einer oder beiden Seiten ein- oder ausschalten.
- Schalten Sie den Schalter [3] ein, um die Bewässerung zu starten. Schalten Sie ihn aus, um sie zu stoppen.

Hinweis: Schalten Sie die Ein-/Aus-Schalter [3] immer aus, um eine unbeabsichtigte Bewässerung während der Montage und vor und nach dem Gebrauch zu vermeiden.

● Nach dem Gebrauch

- Schalten Sie den Ein-/Aus-Schalter [3] aus, um die Bewässerung nach jedem Gebrauch zu beenden.
- Drehen Sie das Wasser ab.

- Trennen Sie den Schlauchverbinder  vom Adapter .
- Schrauben Sie die Überwurfmutter  und den Hahnanschluss  (falls verwendet) vom Wasserhahn ab.
- Reinigen Sie das Produkt wie unter „Reinigung und Pflege“ beschrieben.

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.
- Trocknen Sie es nach jedem Gebrauch gründlich ab und lagern Sie es an einem trockenen und frostfreien Ort.

● Lagerung

Lagern Sie das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort bei Raumtemperatur, wenn Sie es nicht benutzen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit

verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 465160_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 465160_2404 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



● Service

-  **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de
-  **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at
-  **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch
-  

SÉLECTEUR À 2 VOIES ET RACCORDS

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation prévue

Ce produit convient à tous les systèmes de tuyaux standard courants. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

● Données techniques

Pression de fonctionnement : max. 4 bar

● Contenu

- 1 x Répartiteur à 2 voies
- 2 x Raccord de tuyau 13-15 mm (½ - ⅝")

● Symboles et mots de signalisation utilisés



Symbole obligatoire - demande à chaque utilisateur de lire attentivement les instructions avant l'utilisation et de les garder à tout moment à la disposition de tous les utilisateurs.



Symbole d'avertissement général - utilisé pour indiquer les risques et les dangers (par exemple, risque d'étranglement, de suffocation, de blessure, de glissade ou de dommages matériels).

AVERTISSEMENT !

Ce mot indique un danger à haut degré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

MISE EN GARDE !

Ce mot indique un danger avec un faible degré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



Ce symbole indique que le produit est résistant aux UV.



Ce symbole indique que le produit est résistant aux intempéries.



Ce symbole indique que l'eau provenant de ce produit n'est pas potable.



Ce symbole indique un raccord facile à utiliser entre le robinet et le tuyau.

● Consignes de sécurité

Important : Lisez attentivement ce mode d'emploi original et les consignes de sécurité et conservez-les en lieu sûr !

Danger de mort !

Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Danger d'étouffement !

Risque de blessure !

- **AVERTISSEMENT !** Lisez toutes les informations et les consignes de sécurité.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que toutes les pièces du produit ne sont pas endommagées et qu'elles ont été assemblées conformément au mode d'emploi d'origine. Il existe un risque de blessure si le produit n'est pas assemblé correctement.



AVERTISSEMENT ! Eau non potable ! L'eau qui a traversé ce produit n'est pas potable.

- **AVERTISSEMENT !** Ne dirigez jamais le jet d'eau vers des personnes ou des animaux !
- **AVERTISSEMENT !** Ne dirigez jamais le jet d'eau vers des équipements électriques !
- Ne convient qu'à une utilisation en extérieur.

Évitez d'endommager le matériel !

- Protégez le produit contre le gel.
- Ce produit ne peut être utilisé qu'avec de l'eau froide.
- **AVERTISSEMENT !** Fermez le robinet après chaque utilisation.
- Ne graissez pas ou ne huilez pas les buses de pulvérisation, car elles risquent de se boucher.
- Ne tournez pas le rotor manuellement, sous peine d'endommager le mécanisme.
- Vérifiez que le produit n'est pas endommagé ou usé avant chaque utilisation. N'utilisez le produit que s'il est en bon état de fonctionnement.
- Cessez d'utiliser le produit s'il présente des dommages visibles ou suspects.

● Utilisation

- Vissez le raccord de robinet G1"  ou le réducteur de raccord de robinet à G¾"  sur votre robinet.
- Desserrez l'écrou-raccord .
- Montez un tuyau d'arrosage (13-15 mm) (non fourni) sur le filetage de raccordement  et vissez fermement l'écrou-raccord .
- Insérez l'adaptateur  sur le raccord de tuyau .

- L'interrupteur marche/arrêt [3] vous permet de régler le débit d'eau. Vous pouvez allumer ou éteindre l'interrupteur [3] d'un côté ou de l'autre, ou des deux côtés.
- Allumez l'interrupteur [3] pour commencer à arroser, éteignez-le pour arrêter.

Remarque : Coupez toujours les interrupteurs marche/arrêt [3] afin d'éviter un arrosage involontaire lors de l'assemblage ou avant et après utilisation.

● Après utilisation

- Éteignez l'interrupteur marche/arrêt [3] pour arrêter l'arrosage après chaque utilisation.
- Fermez le robinet d'eau.
- Retirez le raccord de tuyau [6] de l'adaptateur [4].
- Dévissez l'écrou-raccord [2] et l'adaptateur de robinet [1] (le cas échéant) du robinet.
- Nettoyez le produit comme indiqué dans la rubrique « Nettoyage et entretien ».

● Nettoyage et entretien

- Nettoyez le produit avec un chiffon non pelucheux légèrement humidifié.
- Séchez-le bien après chaque utilisation et rangez-le dans un endroit sec à l'abri du gel.

● Stockage

Stockez toujours le produit propre et sec à température ambiante lorsqu'il n'est pas utilisé.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales. Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Afin de garantir la rapidité de traitement de votre demande, veuillez tenir compte des indications suivantes :

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (par ex. IAN 465160_2404) au titre de preuves d'achat.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque signalétique du produit, sur une gravure présente sur celui-ci, sur la page de couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur l'autocollant placé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut mentionnant également sa date d'apparition.

Le site parkside-diy.com vous permet de visualiser et de télécharger ce mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels. Ce code QR vous permet d'accéder directement au site parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et cherchez les modes d'emploi dans le champ de recherche. La numéro de référence de l'article (IAN) 465160_2404 vous permet d'accéder au mode d'emploi se rapportant à votre article.



● Service après-vente

- (FR) **Service après-vente France**
Tél.: 0800904879
E-Mail: owim@lidl.fr
- (CH) **Service après-vente Suisse**
Tél.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

(IT) (CH)

SET VALVOLA A 2 VIE CON CONNETTORI

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste

istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Destinazione d'uso

Questo prodotto è adatto all'uso con tutti i sistemi di irrigazione standard. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

● Specifiche tecniche

Pressione di esercizio: max 4 bar

● Contenuto della confezione

- 1 x Distributore a 2 vie
- 2 x Connettore per tubo 13-15 mm (½ - ⅝")

● Simboli e termini di avvertenza



Simbolo di obbligo - Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e tenerle a disposizione di tutti gli utenti.



Simbolo di avvertenza generico - Indica rischi e pericoli (ad es. rischio di strangolamento, soffocamento, lesioni, scivolamento o danni materiali).

⚠ AVVERTENZA!

Indica una situazione di pericolo imminente; rispettare questa avvertenza per evitare lesioni gravi o mortali.

⚠ ATTENZIONE!

Indica una situazione di potenziale pericolo; rispettare questa avvertenza per evitare il rischio di lesioni leggere o moderate.



Questo simbolo indica che il prodotto è resistente ai raggi UV.



Questo simbolo indica che il prodotto è resistente agli agenti atmosferici.



Questo simbolo indica che l'acqua passata attraverso il prodotto non è potabile.



Questo simbolo indica un sistema di collegamento tra il rubinetto e il tubo facile da usare.

● Avvertenze di sicurezza

Importante! Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza e conservarle in un luogo sicuro.

⚠ Pericolo di morte!

Non lasciare i bambini senza supervisione con i materiali di imballaggio. Pericolo di soffocamento!

⚠ Rischio di lesioni!

- **AVVERTENZA!** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che tutte le parti del prodotto siano prive di danni e assemblate come descritto in queste istruzioni. Un assemblaggio scorretto del prodotto comporta il rischio di lesioni.



AVVERTENZA! Acqua non potabile! L'acqua passata attraverso il prodotto non è potabile.

- **AVVERTENZA!** Non dirigere il getto d'acqua verso persone o animali.
- **AVVERTENZA!** Non dirigere il getto d'acqua verso apparecchi elettrici.
- Per il solo uso all'aperto.

⚠ Rischio di danni materiali!

- Proteggere il prodotto dal gelo.
- Il prodotto deve essere usato esclusivamente con acqua fredda.
- **AVVERTENZA!** Chiudere il rubinetto dopo ogni utilizzo.
- Non lubrificare gli ugelli di uscita dell'acqua con grasso o olio per evitare che si ostruiscano.
- Non ruotare il rotore manualmente per evitare di danneggiare il meccanismo.
- Prima di ogni utilizzo, ispezionare il prodotto per assicurarsi che non sia usurato o danneggiato. Usare il prodotto esclusivamente se è in perfette condizioni.
- Interrompere l'uso del prodotto in caso di danni visibili o sospetti.

● Utilizzo

- Avvitare l'adattatore G1" [2], con o senza il riduttore G¾" [1], sul rubinetto.
- Svitare il dado di raccordo [5a].
- Inserire un tubo di irrigazione da 13-15 mm (non incluso) nel connettore [5] e avvitare saldamente il dado di raccordo [5a].

- ❑ Inserire l'adattatore [4] nel connettore [6].
- ❑ L'interruttore [3] permette di controllare completamente il flusso d'acqua in uscita. È possibile regolare uno solo o entrambi gli interruttori [3] in base alle necessità.
- ❑ Ruotare l'interruttore [3] per iniziare l'irrigazione, ruotarlo in senso inverso per arrestarla.

Nota: chiudere gli interruttori [3] per evitare fuoriuscite accidentali durante l'assemblaggio e prima e dopo l'utilizzo.

● Dopo l'uso

- ❑ Ruotare l'interruttore [3] per interrompere l'irrigazione dopo ogni utilizzo.
- ❑ Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- ❑ Scollegare il connettore [6] dall'adattatore [4].
- ❑ Svitare l'adattatore [2] e il riduttore [1] (se presente) dal rubinetto.
- ❑ Pulire il prodotto come descritto alla sezione "Pulizia e manutenzione".

● Pulizia e manutenzione

- ❑ Usare un panno privo di pelucchi e leggermente inumidito per pulire il prodotto.
- ❑ Asciugarlo accuratamente dopo ogni utilizzo e conservarlo in un luogo asciutto e al riparo dal gelo.

● Conservazione

Quando il prodotto non è in uso, conservarlo a temperatura ambiente in un luogo pulito e asciutto.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo. E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia

sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Gestione dei casi in garanzia

Per permetterci di risolvere rapidamente il vostro problema, procedete nel seguente modo:

per tutte le richieste conservare lo scontrino e il codice articolo (ad es. IAN 465160_2404) a prova dell'avvenuto acquisto.

Il codice articolo si trova nell'etichetta del prodotto, come incisione sul prodotto, nella pagina del titolo di queste istruzioni (in basso a sinistra) oppure nell'adesivo

apposto sul retro o sul lato inferiore del prodotto.

In caso di errori di funzionamento o altri difetti contattare innanzitutto il seguente servizio di assistenza telefonicamente o per e-mail.

Potete inviare gratuitamente all'indirizzo dell'assistenza che vi è stato fornito un eventuale prodotto difettoso, allegando la ricevuta d'acquisto (scontrino), la descrizione del tipo di difetto e l'indicazione di quando si è verificato.

Su parkside-diy.com potete visionare e scaricare questo e molti altri manuali. Con questo codice QR accedete direttamente a parkside-diy.com. Scegliete il vostro paese e cercate le istruzioni per l'uso attraverso la maschera di ricerca. Inserendo il codice articolo (IAN) 465160_2404 accedete alle istruzioni per l'uso relative al vostro articolo.



● Assistenza

- IT **Assistenza Italia**
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it
- CH **Assistenza Svizzera**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch



IAN 465160_2404
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG12260C
Version: 12/2024